



افغان کمپیوټر پوهنې ټولنه
Afghan Computer Science Association
د مخابراتو وزارت
Ministry of Communications

د افغانستان ځاییتابه پروگرام Afghanistan Localization Program

Job Vacancy

Job Title: **Senior Software Engineer**
Organization Unit: Afghan Computer Science Association (ACSA)
Project Name: Afghanistan Localization Program (ALP), PAN Localization
Job Type: Full Time
Duration: 6-8 Months (Renewable)
No. of Positions: 1
Closing date: 20 January, 2006

Background:

Afghanistan Localization Program (ALP) is a project of Afghan Computer Science Association (ACSA) and Ministry of Communications (MoC) Afghanistan which is working on translation of software systems into different local languages. This will include adaptation of the software to cultural preferences, such as the type of decimal separator, the text direction (left-to-right or right-to-left), and the format of the ZIP code or the dialog layout. The project is dealing with translation of computer glossary into local languages that will then be used by different software developing companies to ensure wide access to software, databases and online content to the people in Afghanistan. The project will also undertake the development of collation sequence, locale, normalization and sorting, find-replace, fonts, spell checker, thesaurus and other related software components.

PAN Localization:

PAN L10n is a three years partnership of the International Development Research Program (IDRC), Canada, through its Pan Asia Networking (PAN) Program and National University of Computer and Emerging Sciences (NUCES), Pakistan, through its Centre for Research in Urdu Language Processing (CRULP) in a South and South-East Asia wide initiative to build capacity in regional institutions for local language computing.

The scope of the PAN Localization technology research includes development of character set, collation and other language standards, fonts, lexica, spell checkers, grammar checkers, search and replace utilities, speech recognition systems, text-to-speech synthesis, machine translation.

The Project will assess both Linux and Microsoft platforms for these specific application developments. Different aspects of localization technology will be addressed, including linguistic standardization, computing applications, development platforms, content publishing and access, and effective marketing and dissemination and intellectual property right strategies of the output products.

As the PAN Localization Project will research into problems and solutions for local language computing across Asia for development, it is designed to sample the cultural and linguistic diversity in the whole region. The spread of the research will be carried out by the various countries at strategically different research entry points along the research spectrum, with each country conducting research that is critical in terms of the applications that need to be delivered to the country's user market.

The countries (and languages) included in the Project are Afghanistan (Pashto, Dari), Bangladesh (Bangla), Bhutan (Dzongkha), Cambodia (Khmer), Laos (Lao), Nepal (Nepali) and Sri Lanka (Sinhala, Tamil).

Organizational relationships:

Senior Software Engineer will be answerable to the Manager of Afghanistan Localization Program, with tasks to be undertaken with relevant implementing partners, project staff and primary stakeholder groups to enable a learning process, ensure inclusive decision making with respect to software architecture and development and maximize transparency and accountability.

Job Description:

- The Senior Software Engineer guides and supervises the development team members and provides them with technical assistance and guidance.
- As part of architecture team the candidate develops certain Low-Level programming modules, and guides the development team in their programming capacity to produce a professional and bug free application.
- Supervises entire team's work and troubleshoots and debugs the programs when needed.
- Takes ownership of release from conception through deployment, setting up environments and documenting release notes and technical details regarding functionality and configuration.
- Follows all necessary software life cycle steps before handing over the program.
- Arranges meeting with development team to develop schedules, discuss project progress and problem solving.

Required Skills and Experience:

- Have 3-4 + years of experience developing C++ applications written using Microsoft development tools
- Have strong C/C++ and object-oriented design skills
- Have strong knowledge of Microsoft Operating Systems internals; other OS internals experience is an advantage.
- Have strong problem solving and debugging skills.
- Have experience troubleshooting and analyzing multi-threaded, enterprise-class Windows applications, and Low-Level System programs.
- Have experience using Analysis of Algorithm approaches for problem solving
- Knowledge of operating system internals, file systems, kernel mode development, or Active Directory is an advantage.
- Have excellent interpersonal communication skills
- Have ability to identify, prioritize and execute tasks to meet critical project deadlines.
- Have ability to work independently with minimal supervision

Qualifications:

The candidate must hold masters or bachelors degree in Computer Science, Computer Engineering, or Applied Mathematics, or equivalent.

Good command on English languages is required and on Pashto is preferred.

The deadline for applications is 20 January, 2006.

Applicants who are qualified for this post are requested to submit their applications [CV, cover letter and recent photograph (optional)] to:

**Afghanistan Localization Program, Afghan Computer Science Association,
13rd Floor, Ministry of Communications, Kabul**

Email: localizer@acsa.org.af , omar.ansari@acsa.org.af

Telephone: +93 (20) 2103919, Cell: 079 9553 778